

桃園國際機場股份有限公司 100 年從業人員甄試試題

甄試類組【代碼】：類組全【A9001~A9012】

科目：英文

\*請填寫入場通知書編號：\_\_\_\_\_

注意：①作答前須檢查答案卷、入場通知書編號、桌角號碼、應試類別是否相符，如有不同應立即請監試人員處理，否則不予計分。

②本試卷為一張單面，1 題英翻中，1 題問答題，每題配分為 50 分。

③非選擇題限以藍、黑色鋼筆或原子筆於答案卷上採橫式作答，並請從答案卷內第一頁開始書寫，違反者該科酌予扣分，**不必抄題但須標示題號**。

④應考人得自備簡易型電子計算機(不得發出聲響)應試，惟不得使用財務型或工程用計算機。若應考人測驗時於桌面上放置或使用不符規定之電子計算機，經勸阻無效，仍執意使用者，該科扣 10 分；計算機並由監試人員保管至該節測驗結束後歸還。

⑤答案卷務必繳回，未繳回者該科以零分計算。

◎於答案卷上作答時，不得書寫與作答無關之姓名及非必要之文字、編號或符號，違反者該科成績以零分計算。

一、翻譯題（英翻中）【每小題 10 分，共計 50 分】

1. When traveling there is a weight and size restriction that is placed on each piece of luggage.
2. Typically the weight restriction may limit you to no more than 50 lbs for each piece of luggage.
3. The exact restrictions on dimensions and weight can be obtained from the airline that you choose.
4. These restrictions will also apply to the dimensions of the carry-on luggage.
5. It is vital that you find out about the number of pieces that are complimentary if any.

二、問答題【50 分】

請閱讀下列短文，並依要求以英文回答問題。字數以 100 字為度。

**Joseph Conrad** wrote novels in English that became classics of English literature, but his English speech retained the strong Polish accent of his native language. **Henry Kissinger** served as United States Secretary of State from 1973-7. He is an eloquent political orator but speaks English with a broad German accent. What might these two examples suggest?